

သုတေသနဖြင့် ပါဝင်မှုနဲ့ မိဘထံမှ ခွင့်ပြုချက်

သုတေသနလုလော့မူကြံ ဘုရားသမီး ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုကို သင့်တော်စွာ ဆိုချခွင့် ရှိပါသည်။ သို့သော် သုတေသန အကျဉ်းချုပ်ကို သင့်အား ပေးထားရပါမည်။ သုတေသနဖြင့် သင့်သားသမီးအား ပါဝင်စေလိုသည့် အဖွဲ့အစည်းများ သို့မဟုတ် မပါဝင်စေလိုသည့် အဖွဲ့အစည်းများကို နားလည်စေပါက ဝေဖန်မှု အစီအစဉ်များကို ဤအကျဉ်းချုပ်ဖြင့် ဖော်ပြထားရပါမည်။

သို့သော် သုတေသန လိုလားသူက သင့်အား အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြရမည်-

- (i) သုတေသန၏ ရည်ရွယ်ချက်၊ လိုအပ်ချက်များနှင့် သုတေသန၏ ဖွဲ့စည်းပုံ၊
- (ii) လိုလားသူက သုတေသန ပါဝင်မှုကို လိုက်နာရမည့် အချက်များ၊
- (iii) သုတေသနဖြင့် ဖွဲ့စည်းပုံအား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များ၊
- (iv) အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များ၊
- (v) သင့်တော်စွာ ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို သိမှတ်စေရမည့် အချက်အလက်များနှင့်
- (vi) မေးမြန်းခြင်း၊ တုံ့ပြန်ခြင်း၊ ထိခိုက်မှုများရှိခြင်း၊ ဖယ်လှယ်ခြင်း၊ ဆက်တမ်းပေးခြင်း၊

လိုလားသူက လိုအပ်သည့် သင့်အား အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြရမည်-

- (i) အနာတရဖြစ်ခြင်း၊ ရောဂါများရှိခြင်း၊ လိုလားသူက ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့်
- (ii) သက်တမ်းပိုမိုကြာရှည်စွာ ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့်
- (iii) သင့်သားသမီး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုကို လိုလားသူက ရယူမှု၊ ပါဝင်မှု အချိန်အခန်း၊
- (iv) သင့်အဖွဲ့အစည်း၊ သင့်သားသမီးအဖွဲ့အစည်း နောက်ထပ်ပါဝင်မှု အချိန်အခန်း၊
- (v) သင့်သားသမီး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုကို ရယူမှု၊ ရန် ဘုရားသမီးအဖွဲ့အစည်း ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့်
- (vi) သင့်သားသမီး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုကို ခွင့်ပြုချက်နှင့် သင့်အဖွဲ့အစည်းကို အချိန်အခန်းအား ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် အသစ်ပြန်လည်ခြင်း အဖွဲ့အစည်း သင့်အား ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့်
- (vii) သုတေသနဖြင့် ပါဝင်မှု လူအရေအတွက်နှင့်
- (viii) သင့်သားသမီး၏ ကံဆိုးမာမာခြင်း၊ အချိန်အခန်းကို သုတေသနဖြင့် အသုံးပြုရန်အတွက် သင့်အဖွဲ့အစည်း ခွင့်ပြုချက်ပေးရန် နည်းလမ်း။

သုတေသနဖြင့် သင့်သားသမီး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုသည် စိတ္တဗျူဟာအရသာရှိပါသည်။ သင့်သားသမီးကို ပါဝင်မှု ချခွင့် ဆိုချခွင့် သို့မဟုတ် ရယူမှု ရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် သင့်အဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် ခံစားခြင်း၊ ဆုံးဖြတ်ချက်များကို မရှိပါ။ ယခုစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုး ချခွင့် ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များအပါအဝင် သုတေသနအဖွဲ့အစည်း သင့်အား ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် သင့်သားသမီး ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုနှင့် သင့်အဖွဲ့အစည်း အရသာရှိစေရန် သောတာပန်တို့အဖွဲ့အစည်း သောတာပန်တို့အဖွဲ့အစည်း ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် သင့်အဖွဲ့အစည်း ပါက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် ဤစာချုပ်အဖွဲ့အစည်းအကြောင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များနှင့် သင့်အဖွဲ့အစည်း သုတေသန အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များ ပေးထားရပါမည်။

Must be used with an English version of the full consent document approved by the IRB

ဝေးစရာမီး ရိုပါသလား။

ဝေးစရာမီး၊ မေက်နပျူမီး၊ ထိခိုက်ကာရံရှိမီးမီး သို့မဟုတ် စိုးရိမ်မီးရိုပါက သုတေသန အက်ဇွဲးခိဏ္ဍိ ဝေးထားသည့် ဖုန်းနံပတ်အတိုင်း လေ့လာသူထံသို့ ဆက္ကယုးဝိငှါသည့်။ သုတေသနကြောင့် သင့်သားသမီး၏ ပါဝင်ကြွကြွင့်ဝင့်ဝင့် ပတ္တကူပီး ဝေးစရာမီးရှိလင့်ပျစုစေ၊ လေ့လာသူဝင့် မေဆြးဝေးငြိးလိုသည့် ဝေးခြင်းမီး၊ မေက်နပျူမီး၊ သို့မဟုတ် စိုးရိမ်မီးရိုလင့်ပျစုစေ သုတေသန အက်ဇွဲးခိဏ္ဍိ ဝေးထားသည့် ဖုန်းနံပတ် သို့မဟုတ် အီးဝေးလွှာတိုင်း အဖြုအစညးဆိုရာ Utah တက္ကသိုလ် ပုပန္တိဝေးသပုဝေး ဘုတ္တဖြုဖြု (University of Utah Institutional Review Board Office) ထံသို့ ဆက္ကယုးဝေးပါ။

ကေးလးယုးမည

မိဘ/အပိုင်းသူအမည

မိဘ/အပိုင်းသူလက္ခတ်

ဝေးဖြု

ကေးလးယုးဝင့် မိဘ/အပိုင်းသူ တေတံစပုံ

ဤသုတေသနအကြံ သေဘာတူခြင်းပုပိန်ကူယုသည့် ကာလအကြောင်း ကဖြုဝင့်ပည့် စကေးပုပန္တိဖုခိသည့် အတည့်ပုပါသည့်။ မိဘ/အပိုင်းသူ၏ ဘာသာစကေးဝင့် အဂလိဟာသာစကေးတို့ကို ဘာသာပုပန္တိဝေးဝင့် လိုအပသောကဖြုမီးကင်းမီးကို ကဖြုဝင့်ပည့်အိုင်ဝင့်ပုပည့်မိသည့်ဝေးကောင်း အတည့်ပုပါသည့်။ သေဘာတူခြင်းပုပိန်ကူယုသော သုတေသနဝင့် သုတေသနကြောင့်ဝင့်၏ မိဘ/အပိုင်းသူတို့ အဖုကေး အပုပန္တိလွန်ဝေးပုပုဆိုမီးကို ကဖြုဝင့်ပည့်မီးခိသမ့် တိကျပည့်စံဖြု စကေးပုပန္တိဖုဆေးကြွင့်ဝေးကောင်း ယခုစာကြို လက္ခတ်ဝေးထိုးလ်က ကဖြုဝင့်ပည့်ပုပါသည့်။

စကေးပုပန္တိဆေးကြွင့်၏အမည

စကေးပုပန္တိဆေးကြွင့်၏လက္ခတ်

ဝေးဖြု

မွတ်က- ဒုတိယေပုမာက မိဘအကြံ အေအာကွါလက္ခတ်ရုနေးရာကို IRB က မေတောင်းဆိုလင့် ပုပည့်ဝင့်ရုန မလိုအပပါ။

ဒုတိယေပုမာက မိဘ/အပိုင်းသူအမည

ဒုတိယေပုမာက မိဘ/အပိုင်းသူ လက္ခတ်

ဝေးဖြု

Must be used with an English version of the full consent document approved by the IRB

ကေးလ်ယုးဝုးဝုး ဒုတိယေပျမာကု မိဘ/အပိုနုးသူးဝုးဝုး တော့စပံ့

ဝေအာကျါအေဟုကားရုးဝေဟုကား ဒုတိယေပျမာကု မိဘ/အပိုနုးသူးထံမွ ခြံ့ပျီင်ကတော့း၍ မရပါ (45 CFR 46.408 အေပျခအေးနုးဝုးဝုး သက္ကိဒေသာ အန်ကိ အမုနုးပျခစ၍)-

- မိဘ/အပိုနုးသူ ကြယုကြီးပျခး။
- မိဘ/အပိုနုးသူကို မသိရှိပျခး။
- မိဘ/အပိုနုးသူက ကဗြမုးက်ငွးမရှိပျခး။
- မိဘ/အပိုနုးသူကို ဆကြယုနုးဆငွေပျခး။
- ကေးလ်ယုးဝုးဝုး အပိုနုးဝေစာဝုးဝုးရွာကုနုးတြကု မိဘတစုးသလံ့င ဥပေဒအရတာဝနုးထားပျခး။